

# PÍSEMNÁ ZPRÁVA ZADAVATELE

| Písemná zpráva zadavatele  |   |            |            |                            |                     |                    |  |
|--|---|------------|------------|----------------------------|---------------------|--------------------|--|
| <b>Název veřejné zakázky</b>   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Překlady odborné literatury – část 1</b>                          |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Cena sjednaná ve smlouvě v Kč vč. DPH</b>                         |   |            |            |                            | <b>685 180,- Kč</b> |                    |  |
| <b>Datum uzavření smlouvy</b>  |   |            |            |                            | <b>25.3.2013</b>    |                    |  |
| <b>Druh zadávacího řízení (zakřížkujte)</b>                          |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| otevřené   |   | užší       |            | zjednodušené<br>podlimitní | VZMR                | jiné řízení (jaké) |  |
| nadlimitní   | podlimitní                                  | nadlimitní | podlimitní |                            |                     |                    |  |
|  |   |            |            | <b>X</b>                   |                     |                    |  |
| stavební práce   |   | dodávky    |            | služby                     |                     |                    |  |
|  |   |            |            | <b>X</b>                   |                     |                    |  |
| <b>Identifikační údaje zadavatele:</b>                               |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  | Mendelova univerzita v Brně                 |            |            |                            |                     |                    |  |
| Sídlo  | Zemědělská 1665/1                           |            |            |                            |                     |                    |  |
| IČ   | 621 56 489                                  |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Vybraný uchazeč</b>   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  | Petr Procházka                              |            |            |                            |                     |                    |  |
| Sídlo  | Tůmova 12, 616 00 Brno                      |            |            |                            |                     |                    |  |
| IČ   | 441 45 675                                  |            |            |                            |                     |                    |  |
| Odůvodnění výběru  | Nabídka obsahovala nejnižší nabídkovou cenu |            |            |                            |                     |                    |  |
| Plnění prostřednictvím subdodavatele (zatrhněte)                     |   |            |            |                            | ANO                 | NE                 |  |
| Část plněná subdodavatelem:  |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Identifikační údaje všech uchazečů a jejich nabídkové ceny</b>    |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  | Petr Procházka                              |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  | Tůmova 12, 616 00 Brno                      |            |            |                            |                     | 685.180,-          |  |
| IČ   | 441 45 675                                  |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  | Jana Butler                                 |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  | Cihlářská 668,<br>691 44 Lednice            |            |            |                            |                     | 687.900,-          |  |
| IČ   | 743 17 075                                  |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  |   |            |            |                            |                     | ,-                 |  |
| IČ   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  |   |            |            |                            |                     | ,-                 |  |
| IČ   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  |   |            |            |                            |                     | ,-                 |  |
| IČ   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            |                     | cena v Kč vč. DPH  |  |
| Sídlo  |   |            |            |                            |                     | ,-                 |  |
| IČ   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Identifikační údaje zájemců či uchazečů, kteří byli vyloučeni</b> |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            | důvody vyloučení    |                    |  |
| Sídlo  |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| IČ   |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| <b>Identifikační údaje zájemců či uchazečů, kteří byli vyloučeni</b> |   |            |            |                            |                     |                    |  |
| Název  |   |            |            |                            | důvody vyloučení    |                    |  |

|  |                   |                  |
|--|-------------------|------------------|
| Sídlo  |                   |                  |
| IČ   |                   |                  |
| <b>Identifikační údaje zájemců či uchazečů, kteří byli vyloučeni</b>   |                   |                  |
| Název  |                   | důvody vyloučení |
| Sídlo  |                   |                  |
| IČ   |                   |                  |
| <b>Identifikační údaje vyloučených uchazečů, jejichž nabídka obsahovala mimořádně nízkou nabídkovou cenu</b> |                   |                  |
| Název  |                   | odůvodnění       |
| Sídlo  |                   |                  |
| IČ   |                   |                  |
| <i>Přidá se tolik oddílů, kolik je uchazečů</i>  |                   |                  |
| <b>Důvod použití soutěžního dialogu, jednacího řízení</b> <i>(pokud bylo použito)</i>                        |                   |                  |
|  |                   |                  |
| <b>Důvod zrušení zadávacího řízení</b> <i>(pokud bylo zrušeno)</i>   |                   |                  |
| odkaz na § zákona:   |                   |                  |
| odůvodnění:  |                   |                  |
| <b>Zpracovatel zprávy:</b>   | Mgr. Marek Lollok |                  |
| <i>Písemnou zprávu zadavatel uveřejní na profilu zadavatele do 15 dnů od ukončení zadávacího řízení.</i>     |                   |                  |